

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Presuda Suda (prvo vijeće) od 24. lipnja 2015. – Savezna Republika Njemačka protiv Europske Komisije, Kraljevine Španjolske, Francuske Republike i Kraljevine Nizozemske

(Spojeni predmeti C-549/12 P i C-54/13 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Smanjenje financijske potpore — Metoda izračuna na osnovi ekstrapolacije — Postupak donošenja odluke Europske komisije — Nepoštovanje roka — Posljedice)

(2015/C 279/02)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Savezna Republika Njemačka (zastupnici: T. Henze, agent, uz asistenciju U. Karpensteina, C. Johanna, C. von Donata i J. Lipinskog, *Rechtsanwälte*)

Druge stranke u postupku: Europska komisija (zastupnici: B. Conte i A. Steiblytè, agenti), Kraljevina Španjolska (zastupnik: A. Rubio González, agent), Francuska Republika (zastupnici: G. de Bergues, D. Colas i N. Rouam, agenti), Kraljevina Nizozemska (zastupnici: M. Bulterman i B. Koopman, agenti) (C-54/13 P)

Izreka

1. Ukidaju se presude Općeg suda Europske unije Njemačka/Komisija (T-265/08, EU:T:2012:434) i Njemačka/Komisija (T-270/08, EU:T:2012:612).
2. Poništavaju se Odluka Komisije C(2008) 1690 final od 30. travnja 2008. o smanjenju financijske potpore iz Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) koja je Odlukom Komisije C(94) 1939/5 od 5. kolovoza 1994. dodijeljena operativnom programu za saveznu zemlju Tiringiju (Njemačka) (1994.-1999.), uključenom u cilj br. 1, kao i Odluka Komisije C(2008) 1615 final od 29. travnja 2008 o smanjenju financijske potpore iz Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR) koja je Odlukom Komisije C(94) 1973 od 5. kolovoza 1994. dodijeljena operativnom programu za Berlin-istok (Njemačka) (1994.-1999.), uključenom u cilj br. 1.
3. Europskoj komisiji nalaže se snošenje troškova Savezne Republike Njemačke i vlastitih troškova, kako u prvostupanjskom tako i u žalbenom postupku.

4. Kraljevina Španjolska, Francuska Republika i Kraljevina Nizozemska snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 46, 16. 2. 2013.
SL C 86, 23. 3. 2013.

**Presuda Suda (prvo vijeće) od 24. lipnja 2015. – Kraljevina Španjolska protiv Europske komisije
(Predmet C-263/13 P) ⁽¹⁾**

(Žalba — Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) — Smanjenje financijske potpore — Metoda izračuna na osnovi ekstrapolacije — Postupak donošenja odluke Europske komisije — Nepoštovanje roka — Posljedice)

(2015/C 279/03)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Žalitelj: Kraljevina Španjolska (zastupnik: A. Rubio González, agent)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: J. Baquero Cruz i A. Steiblyté, agenti)

Izreka

1. Ukida se presuda Općeg suda Europske unije Španjolska/Komisija (T-65/10, T-113/10 i T-138/10, EU:T:2013:93).
2. Poništavaju se odluke Komisije C(2009) 9270 od 30. studenoga 2009., C(2009) 10678 od 23. prosinca 2009. i C(2010) 337 od 28. siječnja 2010. o smanjenju potpore za Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) koja je dodijeljena na temelju operativnog programa „Andaluzija”, koji potpada pod cilj br. 1 (1994.-1999.) primjenom Odluke Komisije C(94) 3456 od 9. prosinca 1994., na temelju operativnog programa „Baskija”, koji potpada pod cilj br. 2 (1997.-1999.) primjenom Odluke Komisije C(1998) 121 od 5. veljače 1998., i na temelju operativnog programa „Zajednica Valencija”, koji potpada pod cilj br. 1 (1994.-1999.) primjenom Odluke Komisije C(1994) 3043/6 od 25. studenoga.
3. Nalaže se Europskoj komisiji snošenje troškova Kraljevine Španjolske i vlastitih troškova koji su nastali u prvostupanjskom i žalbenom postupku.

⁽¹⁾ SL C 207, 20. 7. 2013.